

**QUICKPRIME PLUS**

**1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad/empresa**

**1.1 Identificación de la sustancia o del preparado:**

Sinónimos: ninguno  
 N° CAS : N.A.  
 N° índice CE : N.A. Código NFPA : N.E.  
 N° EINECS : N.A. Masa molecular : N.A.  
 N° RTECS : N.A. Fórmula química : N.A.

**1.2 Uso de la sustancia o preparado:**  
Detergente

**1.3 Identificación de la sociedad/empresa:**

Firestone Building Products  
 Ikaroslaan 75  
 B-1930 Zaventem  
 Tel. : +32 2 711 44 50  
 Fax : +32 2 721 27 18  
 Email: info@fbpe.be

**1.4 Número de teléfono de urgencias:**

+32 70 245 245  
 Antigifcentrum  
 p/a Militair Hospitaal Koningin Astrid, Bruynstraat 1, B-1120 Brussel

**2. Composición/información sobre los componentes**

Componentes peligrosos	N° CAS N° EINECS/ELINCS	Conc. en %	Símbolo de peligro	Riesgos (Frases R)
heptano	142-82-5 205-563-8	42	F;Xn;N	11-38-50/53-65-67 (1)
tolueno	108-88-3 203-625-9	42	F;Xn	11-38-48/20-63-65-67 (1)

(1) Texto completo de las frases R: véase sección 16

**3. Identificación de peligros**

- Fácilmente inflamable
- Irrita la piel
- Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación
- Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
- Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto
- Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar
- La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

# QUICKPRIME PLUS

## 4. Primeros auxilios

- 4.1 Contacto ocular:**
- Si la irritación persiste consultar al médico/servicio médico
  - Lavar inmediatamente con abundante agua
  - No utilizar productos neutralizantes
- 4.2 Contacto con la piel:**
- Si la irritación persiste consultar al médico/servicio médico
  - Lavar inmediatamente con abundante agua
  - Puede lavarse con jabón
- 4.3 Después de inhalación:**
- Si problemas respiratorios se producen: consultar al médico/servicio médico
  - Llevar a la víctima a un espacio ventilado
  - Víctima inconsciente: mantener vías respiratorias abiertas
- 4.4 Después de ingestión:**
- En caso de malestar: consultar al médico/servicio médico
  - No dar nunca agua a un paciente sin conocimiento
  - No provocar vómito

## 5. Medidas de lucha contra incendios

- 5.1 Medios de extinción adecuados:**
- Agua pulverizada
  - Espuma multiaplicaciones
  - Polvo BC
  - Dióxido de carbono
- 5.2 Medios de extinción a evitar:**
- Agua (chorro cerrado) es ineficaz para la extinción
- 5.3 Riesgos especiales:**
- Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación
  - Posible carga electrostática con riesgo de ignición
  - Formación de CO y CO<sub>2</sub> en caso de combustión
- 5.4 Instrucciones:**
- Enfriar con agua los recipientes cerrados expuestos al fuego
  - Los líquidos de extinción pueden contaminar el entorno
  - Moderar el uso de agua, si es posible contenerla
- 5.5 Equipo de protección especial para los bomberos:**
- Calentamiento/fuego: aparato de aire comprimido/oxígeno
  - Escape importante/espacio cerrado: aparato aire comprimido

## 6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

- 6.1 Equipo de protección/precauciones individuales:**  
Véase secciones 8.2/8.3/13
- 6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:**
- Impedir contaminación del suelo y del agua
  - Impedir propagación en las alcantarillas
  - Recoger producto que está derramándose
  - Contener el líquido derramado
  - Tratar de reducir la evaporación
- 6.3 Métodos de limpieza:**
- Absorber líquido derramado con material inerte p.ej.: arena/tierra
  - Palear producto derramado en barriles tapados
  - Recoger minuciosamente producto derramado y residuos
  - No emplear aire comprimido para bombear
  - Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua
  - Limpiar material y ropa al terminar el trabajo
  - Entregar producto recogido al fabricante/organismo competente

# QUICKPRIME PLUS

## 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Manipulación:

- Observar higiene estricta
- Aparatos/lámparas con seguridad de chispas y explosión
- Tomar precauciones contra cargas electrostáticas
- Manipular recipientes vacíos sucios como los llenos
- No tirar los residuos a la alcantarilla

### 7.2 Almacenamiento:

- Mantener el recipiente bien cerrado
- Conservar a temperatura ambiente
- Proteger contra la luz directa del sol
- Almacenamiento durante tiempo limitado
- Conservar alejado de: fuentes de calor, fuentes de ignición, agentes de oxidación, ácidos, bases

T° de almacenamiento	: 15/25	°C
Cantidades límite	: N.E.	kg
Tiempo límite de almacenamiento	: 365	días
Recipiente (selección del material) :		
- apropiado	: no hay información disponible	
- a evitar	: no hay información disponible	

### 7.3 Usos específicos:

- Véase las informaciones facilitadas por el fabricante

## 8. Controles de la exposición/protección personal

### 8.1 Valores límites de la exposición:

heptano

TLV-TWA	:	mg/m <sup>3</sup>	400	ppm
TLV-STEL	:	mg/m <sup>3</sup>	500	ppm
OES-LTEL	: -	mg/m <sup>3</sup>	500	ppm
OES-STEL	: -	mg/m <sup>3</sup>	-	ppm
MAK	: 2100	mg/m <sup>3</sup>	500	ppm
TRK	:	mg/m <sup>3</sup>		ppm
MAC-TGG 8 h	: 1200	mg/m <sup>3</sup>		
MAC-TGG 15 min.	: 1600	mg/m <sup>3</sup>		
VME-8 h	: 2045	mg/m <sup>3</sup>	500	ppm
VLE-15 min.	: -	mg/m <sup>3</sup>	-	ppm
GWBB-8 h	: 1664	mg/m <sup>3</sup>	400	ppm
GWK-15 min.	: 2085	mg/m <sup>3</sup>	500	ppm
Valor momentáneo	:	mg/m <sup>3</sup>		ppm
CE	: 2085	mg/m <sup>3</sup>	500	ppm
CE-STEL	: -	mg/m <sup>3</sup>	-	ppm

## QUICKPRIME PLUS

tolueno

TLV-TWA	:		mg/m <sup>3</sup>	50	ppm
TLV-STEL	:		mg/m <sup>3</sup>	-	ppm
OES-LTEL	:	191	mg/m <sup>3</sup>	50	ppm
OES-STEL	:	574	mg/m <sup>3</sup>	150	ppm
MAK	:	190	mg/m <sup>3</sup>	50	ppm
TRK	:		mg/m <sup>3</sup>		ppm
MAC-TGG 8 h	:	150	mg/m <sup>3</sup>		
MAC-TGG 15 min.	:		mg/m <sup>3</sup>		
VME-8 h	:	375	mg/m <sup>3</sup>	100	ppm
VLE-15 min.	:	550	mg/m <sup>3</sup>	150	ppm
GWBB-8 h	:	191	mg/m <sup>3</sup>	50	ppm
GWK-15 min.	:	-	mg/m <sup>3</sup>	-	ppm
Valor momentáneo	:		mg/m <sup>3</sup>		ppm
CE	:		mg/m <sup>3</sup>		ppm
CE-STEL	:		mg/m <sup>3</sup>		ppm

**Método de medida:**

- n-Heptane (Hydrocarbons, BP 26 to 126 C)	NIOSH 1500
- n-Heptane	OSHA 7
- Toluene	NIOSH 4000
- Toluene	OSHA CSI
- Toluene	NIOSH 1500
- Toluene	OSHA 07
- Toluene (Hydrocarbons, aromatic)	NIOSH 1501

**8.2 Controles de la exposición:**

**8.2.1 Controles de la exposición profesional:**

- Medir periódicamente la concentración en el aire
- Trabajar con aspiración/ventilación

**8.2.2 Controles de la exposición del medio ambiente:** véase sección 13

**8.3 Equipo de protección individuales:**

**8.3.1 protección respiratoria:**

- Alta concentración de gas/vapor: máscara antigás con filtro A

**8.3.2 protección de las manos:**

- Guantes

Material apropiado: Neopreno  
Caucho nitrílico  
PVA

- Tiempo de penetración: N.E.

**8.3.3 protección ocular:**

- Gafas bien ajustadas

**8.3.4 protección cutánea:**

- Protección de la cabeza y del cuello
- Ropa de seguridad

Material apropiado: Neopreno  
Caucho nitrílico  
PVA

## QUICKPRIME PLUS

### 9. Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información general:

Aspecto (con 20°C) : Líquido  
Olor : Aromático  
Color : Gris

#### 9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente:

Valor pH : N.E.  
Punto/intervalo de ebullición : 98 °C  
Punto de inflamación : -4 °C  
Límites de explosión : 1.1/7.0 vol% ( °C)  
Presión de vapor (con 20°C) : 48 hPa  
Presión de vapor (con 50°C) : N.E. hPa  
Densidad relativa (con 20°C) : 0.79  
Hidrosolubilidad : Insoluble  
Soluble en : N.E.  
Densidad de vapor relativa : 3.0/3.7  
Viscosidad : N.E. Pa.s  
Coeficiente de partición n-octanol/agua : N.E.  
Velocidad de evaporación  
con respecto al acetato butílico : N.E.  
con respecto al éter : N.E.

#### 9.3 Otros datos:

Punto/intervalo de fusión : N.E. °C  
Temp. inflamación espontánea : N.E. °C  
Concentración de saturación : N.E. g/m<sup>3</sup>

### 10. Estabilidad y reactividad

#### 10.1 Condiciones que deben evitarse/reactividad:

- Estable en condiciones normales

#### 10.2 Materias que deben evitarse:

- Conservar alejado de: fuentes de calor, fuentes de ignición, agentes de oxidación, ácidos, bases

#### 10.3 Productos de descomposición peligrosos:

- Formación de CO y CO<sub>2</sub> en caso de combustión

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Toxicidad aguda:

DL50 oral rata	: N.E.	mg/kg
DL50 cutánea rata	: N.E.	mg/kg
DL50 cutánea conejo	: N.E.	mg/kg
CL50 inhalación rata	: N.E.	mg/l/4 h
CL50 inhalación rata	: N.E.	ppm/4 h

### 11.2 Toxicidad crónica:

CE carc. cat. : no enumerado  
CE muta. cat. : no enumerado  
CE repr. cat. : 3 (tolueno)

Carcinogenicidad (TLV) : A4 (tolueno)  
Carcinogenicidad (MAC) : no enumerado  
Carcinogenicidad (VME) : no enumerado  
Carcinogenicidad (GWBB) : no enumerado

Carcinogenicidad (MAK) : no enumerado  
Mutagenicidad (MAK) : no enumerado  
Teratogenicidad (MAK) : C (tolueno)  
Teratogenicidad (MAK) : - (heptano)

Clasificación IARC : 3 (tolueno)

11.3 Vías de exposición: ingestión, inhalación, contacto ocular y cutáneo  
Atención! La sustancia penetra por la piel

### 11.4 Efectos agudos/síntomas:

- **EN CASO DE INHALACIÓN**
- EXPOSICIÓN A CONCENTRACIONES ELEVADAS:
- Cefaleas
- Náusea
- Irritación de las vías respiratorias
- Irritación de las mucosas nasales
- Sensación de debilidad
- Vértigo
- Depresión del SNC
- Narcosis
- Confusión mental
- Ebriedad
- Perturbaciones de coordinación
- Perturbación de capacidad de reacción
- Visión alterada
- Pérdida del conocimiento
- **EN CASO DE INGESTIÓN**
- Riesgo de neumonía por aspiración
- Náusea
- Dolores abdominales
- Depresión del SNC
- Síntomas similares a los causados por inhalación
- **EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL**
- Hormigueo/irritación de la piel
- **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS**
- Irritación del tejido ocular

### 11.5 Efectos crónicos:

- Posible riesgo para el feto
- Peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación
- Produce lesiones neurológicas
- No enumerado en la clase de carcinogenicidad (IARC,CE,TLV,MAK)

## QUICKPRIME PLUS

- No enumerado en la clase de mutagenidad (CE,MAK)

## QUICKPRIME PLUS

- **POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO:**
- Piel seca
- Erupción/inflamación
- Deterioración del sistema nervioso
- Temblor
- Perturbaciones de memoria
- Perturbaciones de concentración
- Visión alterada
- Problemas cerebrales
- Perturbación del ritmo cardiaco
- Cambio en el hemograma/la composición sanguínea

## 12. Informaciones ecológicas

### 12.1 Ecotoxicidad:

#### heptano:

- CL50 (96 h) : 375 mg/l (TILAPIA MOSAMBICA)
- CE50 (48 h) : 0.2 mg/l (CHAETOGAMMARUS MARINUS)
- CE50 (8 h) : 1.5 mg/l (ALGAE)

### 12.2 Movilidad:

- **Compuestos orgánicos volátiles (COV):** 84%
- Insoluble en agua
- La sustancia flota en agua

En relación con otras propiedades fisicoquímicas, véase sección 9

### 12.3 Persistencia y degradabilidad:

- biodegradación BOD<sub>5</sub> : N.E. % ThOD
- agua : - No hay información disponible
- suelo : T<sub>1/2</sub>: N.E. días

### 12.4 Potencial de bioacumulación:

- log P<sub>ow</sub> : N.E.
- BCF : N.E.

### 12.5 Otros efectos nocivos:

- **WGK** : 2 (Clasificación basada en los componentes según Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) de 17 de mayo de 1999)
- **Efectos en la capa de ozono** : No peligroso para la capa de ozono (1999/45/CE)
- **Efecto invernadero** : No hay información disponible
- **Efectos en la depuración de las aguas** : No hay información disponible

## 13. Consideraciones sobre la eliminación

### 13.1 Disposiciones relativas a los residuos:

- Código de residuos (91/689/CEE, Decisión de la Comisión 2001/118/CE, D.O. L47 de 16/2/2001): 07 06 04\* (otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos)
- Residuos peligrosos (91/689/CEE)

### 13.2 Métodos de eliminación:

- No tirar a la alcantarilla o al entorno
- Eliminar en punto autorizado de recogida de residuos

### 13.3 Envase/Embalaje:

- Código de residuos envase (91/689/CEE, Decisión de la Comisión 2001/118/CE, D.O. L47 de 16/2/2001): 15 01 10\* (envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas)

## 14. Información relativa al transporte

33
1133

- 14.1 Clasificación según las recomendaciones de la ONU  
 N° ONU : 1133  
 CLASE : 3  
 SUB RISKS : -  
 GRUPO DE EMBALAJE : II  
 DESIGNACIÓN DE LA MERCANCÍA :  
 UN 1133, Adhesivos, Disposición especial 640D
- 14.2 ADR (transporte por carretera)  
 CLASE : 3  
 GRUPO DE EMBALAJE : II  
 CODIGO DE CLASIFICACIÓN : F1  
 ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS : 3  
 ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS : 3
- 14.3 RID (transporte ferroviario)  
 CLASE : 3  
 GRUPO DE EMBALAJE : II  
 CODIGO DE CLASIFICACIÓN : F1  
 ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS : 3  
 ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS : 3
- 14.4 ADNR (navegación interior)  
 CLASE : 3  
 GRUPO DE EMBALAJE : II  
 CODIGO DE CLASIFICACIÓN : F1  
 ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS : 3  
 ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS : 3
- 14.5 IMDG (transporte marítimo)  
 CLASE : 3  
 SUB RISKS : -  
 GRUPO DE EMBALAJE : II  
 MFAG : -  
 EMS : F-E, S-D  
 MARINE POLLUTANT : -
- 14.6 ICAO (transporte aéreo)  
 CLASE : 3  
 SUB RISKS : -  
 GRUPO DE EMBALAJE : II  
 INSTRUCCIÓN ENVASADO PASSENGER AIRCRAFT : 305/Y305  
 INSTRUCCIÓN ENVASADO CARGO AIRCRAFT : 307
- 14.7 Precauciones especiales en relación con el transporte : no hay
- 14.8 Limited quantities (LQ) :

Quando las mercancías y sus envases cumplan las condiciones de la sección 3.4 del ADR/RID/ADNR, **sólo** las prescripciones siguientes deberán ser aplicadas: cada bulto deberá llevar una inscripción enmarcada de un cuadrado:

- 'UN 1133'

o, en caso de que se transporten en un mismo bulto mercancías diferentes con distintos números de identificación:

- las letras 'LQ'

## QUICKPRIME PLUS

### 15. Información reglamentaria

Etiquetado conforme a las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE



Fácilmente inflamable



Nocivo



Peligroso para el entorno

contiene: tolueno; heptano

R11	:	Fácilmente inflamable
R38	:	Irrita la piel
R48/20	:	Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación
R50/53	:	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
R63	:	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto
R65	:	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar
R67	:	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo
S07/09	:	Manténgase el recipiente bien cerrado y consérvase en lugar bien ventilado
S16	:	Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar
S33	:	Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
S36/37	:	Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados
S60	:	Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos
S61	:	Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad

# QUICKPRIME PLUS

## 16. Otros datos

La información en esta ficha ha sido realizada con el mayor cuidado y refleja nuestros conocimientos en la materia en la fecha de publicación. Esta información sirve de pauta en la manipulación segura y correcta de nuestro producto (utilización, manipulación, almacenamiento, transporte, eliminación, vertidos), y no se considera como garantía o norma de calidad. Los datos sólo se aplican a este producto y no son válidos cuando se utilice la sustancia en combinación con otras materias o en otros procedimientos, a menos que estén mencionados explícitamente en el texto.

**N.A.** = NO RELEVANTE  
**N.E.** = NO ESTABLECIDO  
**(\*)** = CLASIFICACIÓN INTERNA (NFPA)

### Valores límites:

**TLV** : Threshold Limit Value - ACGIH USA  
**OES** : Occupational Exposure Standards - Reino Unido  
**MEL** : Maximum Exposure Limits - Reino Unido  
**MAK** : Maximale Arbeitsplatzkonzentrationen - Alemania  
**TRK** : Technische Richtkonzentrationen - Alemania  
**MAC** : Maximale aanvaarde concentratie - Países Bajos  
**VME** : Valeurs limites de Moyenne d'Exposition - Francia  
**VLE** : Valeurs limites d'Exposition à court terme - Francia  
**GWBB** : Grenswaarde beroepsmatige blootstelling - Bélgica  
**GWK** : Grenswaarde kortstondige blootstelling - Bélgica  
**CE** : Valores límite de exposición profesional indicativos - directiva 2000/39/CE

**I** : Fracción inhalable = **T** : Polvo total = **E** : Einatembarer Aerosolanteil  
**R** : Fracción respirable = **A** : Alveolengängiger Aerosolanteil/Alveolar dust  
**C** : Ceiling limit (techo del valor límite umbral)

<b>a:</b> aerosol		<b>r:</b> rook/Rauch	(humo)
<b>d:</b> damp	(vapor)	<b>st:</b> stof/Staub	(polvo)
<b>du:</b> dust	(polvo)	<b>ve:</b> vezel	(fibra)
<b>fa:</b> Faser	(fibra)	<b>va:</b> vapor	
<b>fi:</b> fibra		<b>om:</b> oil mist	(neblina de aceite)
<b>fu:</b> fume	(humo)	<b>on:</b> olienevel/ölnebe	(neblina de aceite)
		l	
<b>p:</b> polvo		<b>part:</b> particles	(partículas)

### Toxicidad crónica:

**K** : Lista de las sustancias y los procesos carcinógenos - Países Bajos

### Texto completo de todas las frases R mencionadas en sección 2:

R11 : Fácilmente inflamable  
R38 : Irrita la piel  
R48/20 : Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación  
R50/53 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático  
R63 : Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto  
R65 : Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar  
R67 : La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo